

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE ExxonMobil

MOBIL SUPER 3000 FORMULA P 5W-30

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Tuotenimi : MOBIL SUPER 3000 FORMULA P 5W-30
Tuotteen kuvaus : Perusöljy ja lisäaineet

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus : Moottoriöljy
Ei-suositeltavat käyttötarkoitukset : Tätä tuotetta ei suositella muuhun teollisuus-, ammatti- tai kuluttajakäyttöön kuin yllä määritellyt käytöt.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja : ExxonMobil Petroleum & Chemical BV
POLDERDIJKWEG
Antwerpen B-2030 Belgium

Toimittajan yhteystiedot : 0800 114 181

Tämän KTT:n vastuuhenkilön sähköpostiosoite : SDS-DS@exxonmobil.com

Käyttöturvallisuustiedotteiden internet osoite : www.sds.exxonmobil.com

1.4 Häätöpuhelinnumero

Kansallinen neuvontaelin/ Myrkytystietokeskus : 0800 147 111 / (+358) 09 471 977

Ympäri vuorokautinen häätöpuhelin : +358 9 42725036 / +1-703-527-3887 (CHEMTREC)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Tuotteen määritelmä : Seos

Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 [CLP/GHS] mukaan

Ei luokiteltu.

Tuotetta ei luokitella vaaralliseksi muutetun asetuksen (EY) 1272/2008 mukaisesti.

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

2.2 Merkinnät

Huomiosana : Ei huomiosanaa.

Vaaralausekkeet : Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Turvalausekkeet

Ennaltaehkäisy : Ei sovelleta.

Pelastustoimenpiteet : Ei sovelleta.

Varastointi : Ei sovelleta.

Jäte : Ei sovelleta.

Lisämerkinnät : EUH208 - Sisältää organo moly-rikki kompleksi. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset : Ei mitään.

2.3 Muut vaarat

Tuote täyttää PBT- tai vPvB-kriteerit asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XIII mukaisesti : Tämä seos ei sisällä mitään aineita, joiden arvioidaan olevan PBT tai vPvB.

Muut vaarat, jotka eivät aiheuta luokitusta : Ei tiedossa.

Huom : Tätä tuotetta ei pidä käyttää mihinkään muuhun kuin kohdassa 1. mainittuun alkuperäiseen käyttötarkoitukseen ilman asiantuntijan opastusta. Terveystutkimukset ovat osoittaneet, että kemiallinen altistuminen voi aiheuttaa ihmiselle terveyshaittoja, jotka voivat olla yksilöllisiä.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset : Seos

Tuotteen/ainesosan nimi	Tunnisteet	% painon mukaan	Luokitus	Erityiset päätelmät Rajat, M-tekijät ja ATE:t	Tyyppi
tisleet (maaöljy), vetykäsitteltyt raskaat parafiiniset	REACH #: 01-2119484627-25 ES: 265-157-1 CAS: 64742-54-7	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
voiteluöljyt (maaöljy), c15–30, vetykäsittelty neutraali öljypohjainen	REACH #: 01-2119474878-16 ES: 276-737-9 CAS: 72623-86-0	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
voiteluöljyt (maaöljy), c20–50, vetykäsittelty neutraali öljypohjainen	REACH #: 01-2119474889-13 ES: 276-738-4 CAS: 72623-87-1	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella kevyet parafiiniset	REACH #: 01-2119480132-48 ES: 265-159-2 CAS: 64742-56-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
organo moly-rikki kompleksi	REACH #: 01-0000019337-66 ES: 457-320-2 CAS: -	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 Katso kohdasta 16 H-lausekkeiden täydelliset tekstit.	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 1%	[1]

Ei sisällä lisäaineita, jotka tavarantoimittajan tämänhetkisen tietämyksen mukaan ja soveltuvina pitoisuuksina luokitellaan terveydelle tai ympäristölle vaarallisiksi tai joille on määritetty työperäinen altistumisen raja-arvo tai PBT tai vPvB ja joista tämän vuoksi pitäisi tässä osiossa ilmoittaa.

Tyyppi

[1] Aine, joka luokitellaan fyysisellä, terveyteen liittyvällä tai ympäristöön liittyvällä tavalla vaaralliseksi

[2] Aine, jolle on määritetty haitalliseksi tunnettu pitoisuus -arvo

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, mikäli saatavilla, on lueteltu kohdassa 8.

Huom :

Huom: Mikä tahansa merkintä EC# sarakkeessa, joka alkaa numerolla "9" on ECHA:n antama väliaikaisen luettelon numero, joka on voimassa kunnes aineen virallinen EU inventaarinumero julkaistaan. Katso kohdasta 15 aineen CAS numeroon liittyvät lisätiedot.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

- Silmäkosketus** : Huuhtelee silmät välittömästi runsaalla määrällä vettä, nostaen ajoittain ylä- ja alaluomea. Tarkista onko piilolinssellä ja poista ne. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos ilmenee ärsytystä.
- Hengitysteitse** : Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä lepoasennossa, jossa on helppo hengittää. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
- Ihokosketus** : Huuhtelee altitustunut iho runsaalla vedellä. Riisu saastuneet vaatteet ja kengät. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu. Mikäli tuotetta on injektioitunut ihon sisään tai mihin tahansa vartaloon, välittämättä siitä näkykö jälkeä tai haavaa, pitäisi aina hakeutua lääkäriin mahdollisten kirurgisten toimenpiteiden varalta. Vaikka oireet korkean paineen aiheuttamasta injektioista olisivat minimaaliset tai niitä ei olisi lainkaan, pitää silti hakeutua lääkäriin, koska ensimmäisen muutaman tunnin aikana aloitetuilla kirurgisilla toimenpiteillä voidaan merkittävästi pienentää onnettomuuden lopullisia vaikutuksia.
- Nieleminen** : Huuhtelee suu vedellä. Jos altitustunut henkilö on niellyt ainetta ja on tajuissaan, juota hänelle pieniä määriä vettä. Älä oksennuta ellei lääkintähenkilöstö kehota siihen. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
- Ensiavun antajien suojaus** : Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Liiallisen altistuksen merkit/oireet

- Silmäkosketus** : Ei erityisiä tietoja.
- Hengitysteitse** : Ei erityisiä tietoja.
- Ihokosketus** : Paikallinen nekroosi, jonka osoituksena viivästynyt kivun kokeminen ja kudosaivaurio muutama tunti injektioin jälkeen.
- Nieleminen** : Ei erityisiä tietoja.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

- Tietoja lääkärille** : Hoito oireiden mukaan. Ota yhteyttä myrkytystietokeskukseen välittömästi jos suuria määriä on nielty tai hengitetty.
- Erityiskäsittelyt** : Ei erityisiä hoitotoimenpiteitä.

Katso Toksikologiset tiedot (osio 11)

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

- Soveltuva sammutusaine** : Käytä kuivakemikaaleja, CO₂:ta, vesisuihketta (sumua) tai vaahtoa.
- Soveltumaton sammutusaine** : Älä käytä vesisuihkua.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

- Kemikaalista johtuvat erityiset vaarat** : Tulipalossa tai kuumennettaessa ilmenee paineen kasvua, jolloin säiliö saattaa rikkoutua.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

Vaaralliset palamistuotteet : Aldehydit, Epätäydelliset palamistuotteet, Hiilen oksidit., Savut, Kaasut, rikkioksidit

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityiset suojatoiminnot palomiehille : Käytä normaaleja palontorjuntamenetelmiä ja ota huomioon muiden mukana olevien materiaalien vaarat. Tulipalon ollessa kyseessä eristä alue välittömästi evakuoimalla ihmiset tapahtumapaikan läheisyydestä. Varmista riittävä jäähtymisaikaa uudelleensyttymisen välttämiseksi. Estä sammutusvesien tai nesteseosten valuminen vesistöihin, viemäriin tai juomavesijärjestelmiin. Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta.

Erityiset palomiesten suojavarusteet : Palomiesten on käytettävä asianmukaista suojavarustusta ja itsenäistä paineilmahengityslaitetta kokonaamarilla ja ylipaineella.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

ILMOITUSMENETTELYT

Vuodon tai valumisonnettomuuden sattuessa, ilmoita asiasta välittömästi paikalliselle paloviranomiselle.

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Muu kuin pelastushenkilökunta : Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Evakuoivä ympäristöt alueet. Asiaankuulumattomien ja ilman tarvittavia suojavarusteita olevien henkilöiden pääsy alueelle estetään. Vuotaviin materiaaleihin ei saa koskea eikä niiden päälle astua. Pue asianmukaiset henkilönsuojaimet.

Pelastushenkilökunta : Jos vuotojen siivoamiseen tarvitaan erityistä suojavaatetusta huomioi kohdassa 8 ilmoitetut sopivat ja sopimattomat materiaalit. Katso myös tiedot kohdasta "Muu kuin pelastushenkilökunta".

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet : Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja valumia sekä estä pääsy maaperään, vesistöön ja viemäriin. Ilmoita asianomaisille viranomaisille, jos tuote on aiheuttanut ympäristön saastumista (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma).

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Pieni vuoto : Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Laimenna vedellä ja pyyhi mikäli vesiliuokkoista. Vaihtoehtoisesti, tai jos veteen liukenematon, imeytä inerttiin kuivaan aineeseen ja laita asianmukaiseen jätteenastiaan. Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi.

Suuri vuoto : Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Estä pääsy viemäriverkkoon, vesistöihin, kellareihin tai suljetuille alueille. Toimita päästöt jätevedenkäsittely-yksikköön tai toimi seuraavasti. Kerää läikkyneet kemikaalit säiliöön palamattomalla absorboivalla aineella, kuten hiekalla, mullalla, vermikuliitilla tai piimaalla, ja toimita säiliö hävitettäväksi paikallisten määräysten mukaisesti (katso Kohta 13). Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi. Rajoita vuoto välittömästi puomeilla. Kerää talteen pinnalta kuorimalla tai sopivalla imeytysaineella. Pyydä ohjeita asiantuntijalta ennen hajotusaineiden käyttöä. Varoita muuta laivaliikennettä.* Huom: Yhteystiedot hätätilanteissa käyvät ilmi Luvusta 1 ja jätteiden hävittäminen Luvusta 13.

Vesi- ja maavuotoja koskevat suositukset perustuvat tuotteen todennäköisimpiin vuototapahtumiin. Maantieteelliset olosuhteet, tuuli ja lämpötila sekä erityisesti vesistöissä tuulen ja aaltojen suunta ja nopeus, voivat kuitenkin merkittävästi vaikuttaa vaadittaviin toimenpiteisiin. Tämän vuoksi on toimenpiteistä neuvoteltava paikallisten asiantuntijoiden kanssa. Huom. Paikalliset viranomaisasetukset ja -määräykset voivat määrätä tai rajoittaa toimenpiteitä.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin : Katso kohdasta 1 yhteystiedot hätätilanteita varten. Katso kohdasta 8 tiedot soveltuvista henkilönsuojaimista. Katso kohdasta 13 lisätiedot jätteenkäsittelyyn.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

- Suojatoimet** : Käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita (katso kohta 8). Vältettävä kosketusta käytetyn tuotteen kanssa.
- Ohjeet yleisestä työhygieniasta** : Syöminen, juominen ja tupakointi tulisi kieltää alueella, jossa tätä tuotetta käsitellään, varastoidaan tai jalostetaan. Työntekijöiden tulisi pestä kädet ja kasvot ennen syömistä, juomista ja tupakointia. Poista saastuneet vaatteet ja suojavarusteet ennen ruokailualueille menemistä. Katso myös kohdasta 8 lisätiedot hygienia-toimenpiteistä.
- Staattinen varaaja** : Tämä aine on staattinen varaaja. Nestettä pidetään yleensä sähköä johtamattomana, staattisena varaajana, jos sen sähkönjohtavuus on alle 100 pS/m (100x10E-12 Siemens per metri) ja sitä pidetään semikonduktiivisena, staattisena varaajana, jos sen sähkönjohtavuus on alle 10,000 pS/m. Samoja varotoimenpiteitä tulee noudatta, huolimatta siitä onko neste sähköä johtamaton tai semikonduktiivinen. Useat tekijät, kuten nesteen lämpötila, epäpuhtaudet, antistaattiset lisäaineet ja suodatus voivat merkittävästi vaikuttaa nesteen sähkönjohtavuuteen.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastoi paikallisten säädösten mukaisesti. Varastoi alkuperäissäiliössä suojattuna suoralta auringonvalolta kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa tilassa, poissa yhteensopimattomista materiaaleista (katso kohta 10) sekä ruuasta ja juomasta. Pidä astia tiivistä suljettuna, kunnes sisältöä käytetään. Avatut säiliöt on suljettava huolellisesti uudelleen ja pidettävä pystysuorassa vuotojen estämiseksi. Tuotteen säilyttäminen merkitsemättömissä pakkauksissa on kielletty. Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi. Lue lisätietoja yhteensopimattomista materiaaleista kohdasta 10 ennen käsittelyä tai käyttöä.

7.3 Erityinen loppukäyttö

- Suosituks** : Ei saatavilla.
- Teollisuussektorikohtaiset ratkaisut** : Ei saatavilla.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Tiedot on annettu perustuen tyypillisiin odotettavissa oleviin tuotteen käyttöihin. Lisätoimia voidaan vaatia irtotavaran käsittelyyn tai käyttöihin, mitkä voivat merkittävästi lisätä työntekijän altistumista tai päästöjä ympäristöön.

8.1 Valvontaa koskevat muuttajat

HTP-arvot

Tuotteen/ainekosan nimi	Altistumisen raja-arvot
tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 10/2021) [Öljysumu] HTP-arvot 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: sumu. ACGIH TLV (Yhdysvallat, 1/2024) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] TWA 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: Sisäänhengitettävä osa.
tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 10/2021) [Öljysumu] HTP-arvot 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: sumu. ACGIH TLV (Yhdysvallat, 1/2024) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] TWA 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: Sisäänhengitettävä osa.
tisleet (maaöljy), liuotinjalostetut raskaat parafiiniset	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 10/2021) [Öljysumu] HTP-arvot 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: sumu. ACGIH TLV (Yhdysvallat, 1/2024) [Mineral Oil, pure, highly and

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset	severely refined] TWA 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: Sisäänhengitettävä osa. Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 10/2021) [Öljysumu] HTP-arvot 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: sumu. ACGIH TLV (Yhdysvallat, 1/2024) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]
voiteluöljyt (maaöljy), c15–30, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen	TWA 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: Sisäänhengitettävä osa. Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 10/2021) [Öljysumu] HTP-arvot 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: sumu. ACGIH TLV (Yhdysvallat, 1/2024) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]
voiteluöljyt (maaöljy), c20–50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen	TWA 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: Sisäänhengitettävä osa. Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 10/2021) [Öljysumu] HTP-arvot 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: sumu.
tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella kevyet parafiiniset	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi, 10/2021) [Öljysumu] HTP-arvot 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: sumu. ACGIH TLV (Yhdysvallat, 1/2024) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] TWA 8 tuntia: 5 mg/m ³ . Olomuoto: Sisäänhengitettävä osa.

HUOMAUTUS: Rajat ja standardit on näytetty vain ohjeeksi. Noudata soveltuvia määräyksiä.

Suosittelavat tarkkailumenetelmät : On viitattava valvontastandardeihin, kuten seuraaviin: Euroopan standardi EN 689 (Työpaikan ilma - Ohje hengitysteitse tapahtuvan kemiallisille tekijöille altistumisen arvioimiseksi raja-arvojen avulla sekä ohje mittausstrategiaksi) Työpaikan ilma - Ohje kemikaalien ja biologisten aineiden altistumisen arvioimiseksi käytettävien menetelmien oveltamiseen ja käyttöön Euroopan standardi EN 482 (Työpaikan ilma - Yleiset suorituskykyvaatimukset mitattaessa kemiallisia tekijöitä) Lisäksi vaaditaan viittaus kansallisiin ohjeasiakirjoihin vaarallisten aineiden määrittämismenetelmistä.

DNEL/DMEL

Tuotteen/ainesosan nimi

tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt raskaat parafiiniset

Tulos

DNEL - Yleisö - Pitkäaikainen - Hengitysteitse

1.2 mg/m³

Vaikutukset: Paikallinen

DNEL - Työntekijät - Pitkäaikainen - Hengitysteitse

5.4 mg/m³

Vaikutukset: Paikallinen

tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella kevyet parafiiniset

DNEL - Työntekijät - Pitkäaikainen - Hengitysteitse

5.4 mg/m³

Vaikutukset: Paikallinen

DNEL - Työntekijät - Pitkäaikainen - Hengitysteitse

1.2 mg/m³

Vaikutukset: Paikallinen

PNEC

Tuotteen/ainesosan nimi

tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt raskaat parafiiniset

Tulos

Toissijainen myrkytys

9.33 mg / kg (elintarvike)

tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella kevyet parafiiniset

Toissijainen myrkytys

9.33 mg / kg (elintarvike)

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

- Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet** : Hyvän yleisen ilmanvaihdon tulisi riittää hallitsemaan työntekijöiden altistumista ilman epäpuhtauksille.
- Ympäristöaltistumisen torjuminen** : On varmistettava, että Ilmanvaihdon tai laitteiden päästöt ovat ympäristönsuojelulain määräysten mukaiset. Joissain tapauksissa kaasupesurit, suodattimet ja prosessin tekniset muutokset ovat tarpeen, jotta päästöt saadaan vähennettyä hyväksyttävälle tasolle.

Henkilökohtaiset suojaustoimenpiteet

- Hygieniatoimenpiteet** : Pese kädet, käsivarret ja kasvot huolellisesti kemiallisten tuotteiden käsittelyn jälkeen, ennen syömistä, tupakointia tai WC:n käyttöä ja työvaiheen lopuksi. Mahdollisesti saastuneita vaatteita riisuttaessa on käytettävä asianmukaisia menetelmiä. Pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä. Varmista, että silmienhuuhtelulaitteet ja hätäsuihkut sijaitsevat työpaikan lähellä.
- Silmien tai kasvojen suojaus** : Hyväksytyyn standardin mukaista silmäsuojausta on käytettävä, kun riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista, jotta altistuminen roiskeille, sumuille, kaasuille tai pölylle voidaan välttää. Jos kontakti on mahdollista, seuraavia suojaimia tulee käyttää, ellei arviointi osoita että korkeampaa suojausta tulee käyttää: suojalasit sivusuojilla.

Ihonsuojaus

- Käsien suojaus** : Kemikaalin kestäviä, läpäisemättömiä, hyväksytyyn standardin vaatimukset täyttäviä käsineitä on käytettävä aina kemiallisia tuotteita käsiteltäessä, jos riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista.
CEN standardeissa EN 420 ja EN 374 on annettu yleiset vaatimukset sekä lueteltu suojakäsineityypit.
- Kehonsuojaus** : Käytettävän suojavaatetuksen on oltava suoritettavan työn ja riskien mukainen ja asiantuntijan hyväksymä ennen tuotteen käyttöönottoa.
- Muu ihonsuojaus** : Asianmukaiset jalkineet ja ihon lisäsuojaimet tulee valita suoritettavan työtehtävän ja riskien perusteella ja niiden tulee olla asiantuntijan hyväksymiä ennen tuotteen käsittelyä.
- Hengityksensuojaus** : Valitse riskin ja mahdollisen altistuksen perusteella soveltuvan standardin tai sertifiikaatin mukainen hengityksensuojain. Hengityksensuojaimia on käytettävä hengityksensuojaukselle laaditun ohjelman mukaisesti, jotta varmistetaan suojainten oikea sopivuus, käyttökoulutus ja muut käyttöön liittyvät tärkeät näkökohdat.
Euroopan Standardointikomitean (CEN) standardit EN 136, 140 ja 405 edellyttävät hengityssuojaimen käyttöä sekä standardeissa EN 149 ja 143 on suosituksia koskien suodatusta.
- Ympäristöaltistumisen torjuminen** : On varmistettava, että Ilmanvaihdon tai laitteiden päästöt ovat ympäristönsuojelulain määräysten mukaiset. Joissain tapauksissa kaasupesurit, suodattimet ja prosessin tekniset muutokset ovat tarpeen, jotta päästöt saadaan vähennettyä hyväksyttävälle tasolle.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Huom: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet on annettu vain turvallisuus-, terveys- ja ympäristönäkökohtien arvioimiseksi, eivätkä ne välttämättä täysin edusta tuotteen spesifikaatioita. Ota yhteyttä toimittajaan lisätietoja varten.

Kaikki omaisuuksien mittaukset on tehty normaaleissa lämpötila- ja paineolosuhteissa.

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto

- Olomuoto** : Nestemäinen.
- Väri** : Ruskea
- Haju** : Tunnusomainen
- Hajukynnys** : Ei saatavilla.
- pH** : Ei sovelleta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Sulamis- tai jäätymispiste	: Ei saatavilla.
Kiehumispiste, kiehumisen alkamispiste ja kiehumisalue	: >315.56°C (>600°F) [Arvioitu]
Leimahduspiste	: Avokuppi: >200°C (>392°F) [ASTM D-92]
Haihtumisnopeus	: Ei saatavilla.
Syttyvyys	: Syttyvä
Alempi ja ylempi räjähdysraja	: Alempi: 0.9% Ylempi: 7%
Höyrynpaine	: <0.1 mm Hg [20 °C] [Arvioitu]
Höyryn suhteellinen tiheys	: >2 [Ilma = 1] [Arvioitu]
Suhteellinen tiheys	: 0.853 [ASTM D1298]
Vesiliukoisuus	: Olematon
Jakautumiskerroin n-oktanolii/vesi (log Pow)	: >3.5
Itsesyttymislämpötila	: Ei saatavilla.
Hajoamislämpötila	: Ei saatavilla.
Viskositeetti	: 57.3 cSt [40 °C] [ASTM D 445]

Hiukkasten ominaisuudet

Hiukkaskokomediaani : Ei sovelleta.

9.2 Muut tiedot

Jähmepiste	: <-35°C [ASTM D97]
DMSO Extrakti (vain mineraaliöljy), IP-346	: <3 % painon mukaan

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus	: Erityisiä tutkimustietoja reaktiivisuudesta ei ole saatavilla tälle tuotteelle tai sen ainesosille.
10.2 Kemiallinen stabiilisuus	: Tuote on stabiili.
10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus	: Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia reaktioita ei tapahdu.
10.4 Vältettävät olosuhteet	: Korkeatehoiset sytytyslähteet. Liiallinen kuumuus.
10.5 Yhteensopimattomat materiaalit	: Voimakkaat hapettajat.
10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet	: Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia hajoamistuotteita ei pitäisi syntyä.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Väitön myrkyllisyys

Päätelmä/yhteenveto

Hengitysteitse	: Minimaalisesti myrkyllinen. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.
Ihon kautta	: Minimaalisesti myrkyllinen. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.
Suun kautta	: Minimaalisesti myrkyllinen. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.

Akuutit myrkyllisyyсарviot

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

N/A

Ärsytys/Korroosio

Päätelmä/yhteenveto

- Iho** : Ihoärsytys merkityksetöntä ympäröivässä lämpötilassa. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.
- Silmät** : Saattaa aiheuttaa lievää lyhytaikaista epämiellyttävää tunnetta silmissä. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.
- Hengitykseen liittyvä** : Vaarallisuus merkityksetöntä normaaleissa käsittelylämpötiloissa. Ei päätepestetietoja .

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Päätelmä/yhteenveto

- Iho** : Ei odoteta olevan ihoa herkistävää. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.
- Hengitykseen liittyvä** : Ei odoteta olevan hengitysteitä herkistävää. Ei päätepestetietoja .

Perimää vaurioittava

- Päätelmä/yhteenveto** : Ei odoteta olevan perimää vaurioittavaa. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

- Päätelmä/yhteenveto** : Ei odoteta aiheuttavan syöpää. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

- Päätelmä/yhteenveto** : Ei odoteta olevan myrkyllistä lisääntymiselle. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

- Päätelmä/yhteenveto** : Ei odoteta aiheuttavan elinvaurioita kerta-altistuksessa. Ei päätepestetietoja .

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Tuotteen/ainesosan nimi	Luokka	Kohde-elimet
MOBIL SUPER 3000 FORMULA P 5W-30	Ei sovelleta.	-

- Päätelmä/yhteenveto** : Ei odoteta aiheuttavan elinvaurioita pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistuksessa. Ei päätepestetietoja . Perustuu aineosien arviointiin.

Aspiraatiovaara

- Päätelmä/yhteenveto** : Ei odoteta olevan aspiraatiovaara. Perustuu materiaalin fysiko-kemiallisiin ominaisuuksiin. Tiedot saatavilla.

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot : Ei saatavilla.

11.2 Tiedot muista vaaroista

11.2.1 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

- Päätelmä/yhteenveto [Tuote]** : Tuote ei täytä kriteerejä, jotta sillä voitaisiin katsoa olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia asetuksessa (EY) No 1907/2006 tai asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 vahvistettujen kriteerien mukaisesti.

11.2.2 Muut tiedot

- Sisältää** : Perusöljy korkeasti jalostettu: Ei syöpää aiheuttava eläinkokeissa. Edustava tuote läpäisee IP-346, modifioidun Ames testin ja/tai muun seulontatestin. Iho- ja hengitystutkimukset osoittavat minimaalisia vaikutuksia, keuhkoissa minimaalisesti määrittämätöntä immuunisolujen soluttautumista, öljykertymää ja minimaalista granulooman muodostumista. Ei aiheuta herkistymistä koe-eläimissä.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

Tuote : Dieselmoottoriöljyt: Ei syöpää aiheuttavaa vaikutusta eläinkokeissa. Käytetty ja käyttämätön dieselmoottoriöljy ei aiheuttanut mitään syöpävaikutusta kroonisiissa hiirien ihosivelykokeissa. Bensiinimootoreissa käytettävät öljyt voivat muuttua haitallisiksi ja niillä saattaa esiintyä seuraavia ominaisuuksia: Syöpää aiheuttavaa vaikutusta eläinkokeissa. Mutaatiovaikutusta sikiöissä. Voi aiheuttaa allergia ja valoherkkyyttä. Sisältää polysyklisiä aromaattisia yhdisteitä (PAH) polttoaineen palamistuotteista ja/tai tuotteen hapettumisesta.

Kohta 12. Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

Annettu tieto perustuu materiaalin tietoihin, materiaalin komponentteihin, tai vastaavien materiaalien tietoihin siltauseriaatteita soveltaen.

12.1 Myrkyllisyys

Päätelmä/yhteenveto

Väliön myrkyllisyys : Ei odoteta aiheuttavan haittaa vesieliöille .
Pitkäaikainen myrkyllisyys : Ei odoteta aiheuttavan kroonista myrkyllisyyttä vesieliöille.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Biohajoavuus : Perusöljykomponentti -- Odotetaan olevan luonnostaan biohajoava.

12.3 Biokertyvyys

Päätelmä/yhteenveto

: Perusöljykomponentti -- Saattaa kerääntyä biologisesti elimistöön, joskin aineenvaihdunta tai fyysiset ominaisuudet saattavat rajoittaa biologista kertymistä tai imeytymistä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

PMT- ja vPvM-arvioinnin tulokset

Tuotteen/aineksen nimi	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
voiteluöljyt (maaöljy), c15–30, vetykäsittely neutraali öljypohjainen	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
voiteluöljyt (maaöljy), c20–50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella kevyet parafiiniset	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
organo moly-rikki kompleksi	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei	Ei

Kulkeutuvuus : Perusöljykomponentti -- Odotetaan jakautuvan sakaksi ja kiintoaineiksi. Alhainen liukenevuus; kelluva ja odotetaan kulkeutuvan vesistöistä rantaan.

Päätelmä/yhteenveto : Tuote ei täytä PMT- tai vPvM-kriteerejä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset n asetus (EY) nro. 1907/2006 [REACH]

Kohta 12. Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

Tuotteen/ainekosan nimi	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset	Ei	N/A	N/A	Ei	N/A	N/A	N/A
voiteluöljyt (maaöljy), c15–30, vetykäsittely neutraali öljypohjainen	Ei	N/A	N/A	Ei	N/A	N/A	N/A
voiteluöljyt (maaöljy), c20–50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen	Ei	N/A	N/A	Ei	N/A	N/A	N/A
tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella kevyet parafiiniset	Ei	N/A	N/A	Ei	N/A	N/A	N/A
organo moly-rikki kompleksi	Ei	N/A	N/A	Ei	N/A	N/A	N/A

Päätelmä/yhteenveto Asetus (EY) nro 1272/2008 [CLP] : Tuote ei täytä PBT- tai vPvB-aineksi katsomisen kriteerejä.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Päätelmä/yhteenveto [Tuote] : Tuote ei täytä kriteerejä, jotta sillä voitaisiin katsoa olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia asetuksessa (EY) No 1907/2006 tai asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 vahvistettujen kriteerien mukaisesti.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Muut haitalliset vaikutukset : Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

13.1 Jätteenkäsittelymenetelmät

Tuote

Hävitysmenetelmät : Jätteen syntymistä on vältettävä tai se on minimoitava aina, kun mahdollista. Tuotejätteet, pesuliukokset ja mahdolliset sivutuotteet on hävitettävä ympäristölainsäädännön, -lupien ja paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Käyttämättä jääneen ja kierrätyskelvottoman tuotteen hävittämiseen on käytettävä valtuutettua jätehuoltoyritystä. Jätettä ei saa käsittelemättä hävittää viemäriin ellei se täytä kaikilta osin viranomaisten vaatimuksia.

Vaarallinen jäte : Kyllä.

Euroopan jäteluettelo (EWC)

Jätekoodi	Jätteen merkintä
13 02 05*	mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

HUOMAUTUS: Tuotteen ylläoleva jäteluokitus on tehty alkuperäisen käyttötarkoituksen mukaan. Mikäli tuotetta on käytetty muuhun kuin alkuperäiseen käyttötarkoitukseensa ja/tai siihen on siirtynyt epäpuhtauksia tuotantoprosessista, tuotteen käyttäjän tulee luokitella jäte asianmukaiseen jäteluokkaan.

Pakkaaminen

Hävitysmenetelmät : Jätteen syntymistä on vältettävä tai se on minimoitava aina, kun mahdollista. Pakkausmateriaalijäte tulisi kierrättää. Polttamista tai kaatopaikalle hävittämistä tulee harkita ainoastaan silloin kun kierrätys ei ole mahdollista.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

Erityiset varotoimenpiteet : Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja valumia sekä estä pääsy maaperään, vesistöön ja viemäriin. Tyhjää säiliötä koskeva varoitus (milloin sovellettavissa): Tyhjät säiliöt saattavat sisältää jäämiä ja olla vaarallisia. Älä yritä täyttää tai puhdistaa säiliötä ilman asiallisia ohjeita. Tyhjät rummut tulee tyhjentää kokonaan ja säilyttää turvallisesti, kunnes ne joko otetaan asianmukaisesti uudestaan käyttöön tai hävitetään. Tyhjät säiliöt tulee viedä kierrätykseen, keräykseen tai hävittää valtuutetun ja luvan saaneen urakoitsijan kautta ja maan sääntöjen mukaisesti. ÄLÄ PAINEISTA, LEIKKAA, HITSAA, JUOTA, PORAA, JAUHA TAI ALTISTA TÄLLAISIA ASTIOITA KUUMUDELLE, TULELLE, KIPINÖILLE, STAATTISELLE SÄHKÖLLE TAI MUILLE SYTTYMISLÄHTEILLE. NE SAATTAVAT RÄJÄHTÄÄ JA AIHEUTTAA LOUKKAANTUMISEN TAI KUOLEMAN.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 YK-numero tai tunnistenumero	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	-	-	-	-
14.3 Kuljetuksen vaaraluokat	-	-	-	-
14.4 Pakkausryhmä	-	-	-	-
14.5 Ympäristövaarat	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle : **Kuljettaminen käyttäjän tiloissa:** kuljeta aina suljetuissa astioissa, jotka ovat pystyasennossa ja kiinnitettynä. Varmista, että tuotetta kuljettavat henkilöt tietävät miten toimia onnettomuus- ja vuototilanteissa.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti : Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

[EY:n asetus \(EY\) nro. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Liite XIV – Luvanvaraisten aineiden luettelo](#)

[Liite XIV](#)

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

[Erityistä huolta aiheuttavat aineet](#)

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset : Ei mitään.

[Muut EU-määräykset](#)

Räjähteiden lähtöaineet : Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

Seveso Direktiivi

Tätä tuotetta ei valvota Seveso direktiivin alaisuudessa.

Kansalliset määräykset

NACE : Ei saatavilla.
UC62 : Ei saatavilla.

Varastoluettelo

Australian luettelo (AIC) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Kanadan luettelo (DSL-NDSL) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Kiinan luettelo (IECSC) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Japanin luettelo (CSCL) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Japanin luettelo (Industrial Safety and Health Act) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Uuden-Seelannin kemikaaliluettelo (NZIoC) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Filippiinien luettelo (PICCS) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Korean luettelo (KECI) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI) : Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.
Yhdysvaltojen luettelo (TSCA [Laki myrkyllisten aineiden valvonnasta] 8b) : Kaikki komponentit ovat aktiivisia tai vapautettuja.

15.2 : Tämä tuote sisältää ainesosia, joiden kemiallista turvallisuutta ei ole vielä arvioitu.
Kemikaaliturvallisuusarviointi

KOHTA 16: Muut tiedot

✓ Ilmaisee tiedon, joka on muuttunut edellisestä julkaistusta versiosta.

Lyhenteet : ATE = Uudet luokituksen raja-arvot
CLP = Asetus kemikaalien luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta [asetus (EU) No. 1272/2008]
DMEL = Johdettu vähimmäisvaikutustaso
DNEL = Johdettu vaikutukseton altistumistaso
EUH-lausekkeet = CLP:n lisävaaralausekkeet
N/A = Ei saatavilla
PBT = Pysyvä, kertyvä ja myrkyllinen
PNEC = Arvioitu vaikutukseton pitoisuus
RRN = REACH Rekisteröintinumero
SGG = segregatioryhmä
vPvB = Erittäin pysyvä ja erittäin kertyvä

Asetuksen (EY) nro. 1272/2008 [CLP/GHS] mukaisen luokituksen johtamiseen käytetty menetelmä

Ei luokiteltu.

Lyhennettyjen H-lausekkeiden täydellinen teksti

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H315 Ärsyttää ihoa.
H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Luokitusten täydelliset tekstit [CLP/GHS]

MOBIL SUPER 3000 FORMULA P 5W-30

KOHTA 16: Muut tiedot

Aquatic Chronic 3	PITKÄAIKAINEN (KROONINEN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE - Katgoria 3
Asp. Tox. 1	ASPIRAATIOVAARA - Katgoria 1
Skin Irrit. 2	IHOSYÖVYTTÄVYYS/IHOÄRSYTYKSET - Katgoria 2
Skin Sens. 1B	IHOA HERKISTÄVÄ - Katgoria 1B

Julkaisupäivä/ : 22 Huhtikuu 2025

Tarkistuspäivä

Edellinen päiväys : 22 Huhtikuu 2025

Versio : 1.04

Tuotekoodi : 201510301028_1226394

Huomautus lukijalle

"Tämän käyttöturvallisuustiedotteen sisältämät tiedot ja suositukset ovat oikeita ja luotettavia parhaan hyväksymishetkellä yhtiössämme olevan tiedon mukaan. Ottamalla yhteyttä ExxonMobiliin voidaan varmistaa, että tämä dokumentti on tuorein saatavilla oleva tiedote. Tiedot ja suositukset on annettu käyttäjälle harkittavaksi ja arvioitavaksi. On käyttäjän vastuulla määrittää soveltuuko tuote aiottuun käyttötarkoitukseen. Mikäli ostaja pakkaa tämän tuotteen uudelleen, on käyttäjän vastuulla varmistaa, että pakkauksen mukana tai päällä toimitetaan asiaankuuluva terveys-, turvallisuus- ja muu välttämätön tieto. Asiaankuuluvat varoitukset ja käsittelyn turvallisuusohjeet on annettava käsittelijöille ja käyttäjille. Tämän tiedotteen sisällön muuttaminen on ankarasti kielletty. Muutoin kuin lain edellyttämää jakelua, on tämän tiedotteen julkaiseminen tai edelleen lähettäminen osittain tai kokonaan kiellettyä. ""ExxonMobil"" tarkoittaa tässä yhteydessä mitä tahansa ExxonMobil Chemical Company tai Exxon Mobil Corporation -yhtiötä tai mitä tahansa näihin kuuluvaa tytäryhtiötä."

